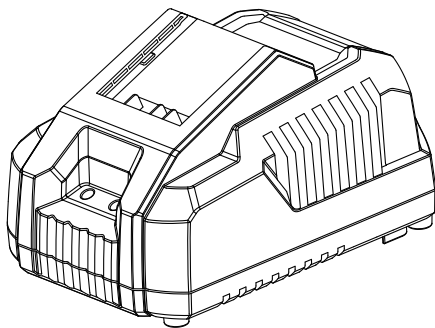


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



● Изображения на упаковке приведены только для справки. Ознакомьтесь перед эксплуатацией и сохраните для использования в дальнейшем.

FFCL20-04

Зарядное устройство для аккумуляторов RU

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

(для всех инструментов,
работающих от аккумулятора)

 **ВНИМАНИЕ!** Внимательно

ознакомьтесь со всеми инструкциями. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Этот инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с инструментом.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его агентом по обслуживанию или лицом с аналогичной квалификацией во избежание опасности.

Внимание! Не перезаряжайте непerezаряжаемые батареи. Только для использования в помещении.

Во время зарядки рекомендуется размещать аккумулятор в хорошо проветриваемом помещении.

Безопасность рабочей зоны

1. Не используйте зарядное устройство во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.

Электробезопасность

1. Вилка зарядного устройства должна соответствовать розетке. Запрещается изменять вилку каким-либо образом.
2. Не подвергайте зарядное устройство воздействию дождя, снега или влаги.
3. Держите зарядное устройство вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей.

Использование зарядного устройства для аккумуляторов и уход за ним


1. Храните зарядное устройство для аккумуляторов в недоступном для детей месте и не допускайте лиц, не знакомых с зарядным устройством для аккумуляторов или этими инструкциями, к работе с устройством.
2. В целях безопасности инвалидам, умственно отсталым, неподготовленным людям или людям, неспособным работать самостоятельно, включая маленьких детей, не рекомендуется использовать зарядное устройство без присмотра. Необходимо следить за маленькими детьми, чтобы они не играли с зарядным устройством.

3. Убедитесь, что переменное напряжение источника питания соответствует требованиям, указанным на паспортной табличке зарядного устройства. Выполняйте зарядку в хорошо проветриваемом помещении без легковоспламеняющихся материалов. Зарядное устройство немного нагреется в процессе зарядки. Это нормально. Во избежание опасных ситуаций не оставляйте устройство без присмотра.
4. По окончании зарядки отключите питание, прежде чем вынимать аккумулятор из зарядного устройства. Не оставляйте аккумулятор в зарядном устройстве на длительное время.
5. Всегда отключайте зарядное устройство от сети перед выполнением любых работ с ним (например, техническое обслуживание, очистка и т. д.). Это уменьшит риск поражения электрическим током. Для протирания корпуса зарядного устройства используйте только мягкую и сухую ткань. Не чистите зарядное устройство влажной тканью, разбавителем, бензином или другими летучими растворителями.
6. Данное зарядное устройство рассчитано на зарядку только литий-ионного аккумулятора на 18 В (20MAX). Использование любого другого типа аккумулятора или зарядного устройства, например, поддельного, измененного или изготовленного другой компанией, может привести к взрыву аккумулятора, потенциальным травмам и повреждению имущества.
7. Не разбирайте зарядное устройство. Не роняйте и не трясите зарядное устройство, а также не бейте по нему. Храните зарядное устройство во влагонепроницаемом и незамерзающем месте.
8. Запрещается использовать зарядное устройство не по назначению или с аккумуляторами других производителей.
9. Прежде чем вставлять аккумулятор, убедитесь, что в держателе зарядного устройства нет посторонних предметов, и избегайте попадания в него грязи или влаги.
10. Не выбрасывайте поврежденное или изношенное зарядное устройство вместе с бытовыми отходами.
11. Не заряжайте поврежденный аккумулятор.
12. Запрещается заряжать неперезаряжаемые батареи, поскольку это может привести к перегреву, ожогам и даже взрыву.
13. Не используйте зарядное устройство, если температура окружающей среды ниже 5 °C или выше 40 °C.
14. Не используйте зарядное устройство с поврежденной электрической вилкой или шнуром. Во избежание риска получения травмы отнесите поврежденное зарядное устройство к квалифицированному специалисту по обслуживанию

или в авторизованный центр для замены шнура и вилки. Используйте только оригинальные шнур и вилку.

15. Во избежание риска поражения электрическим током не прикасайтесь к металлическим выходным соединительным частям и неизолированным клеммам аккумулятора.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

 **ВНИМАНИЕ! НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** или несоблюдение правил техники безопасности, изложенных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к серьезным травмам.

Обозначения



Перед зарядкой прочтите инструкцию.



Только для использования в помещении.



Оборудование класса II



ПЛАВКАЯ ВСТАВКА
ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Применение и спецификация

Зарядное устройство можно использовать для перезарядки литий-ионного аккумулятора при нормальных условиях.

Рабочая температура зарядного устройства составляет от 5 °С до 40 °С при относительной влажности ≤ 90 %.

Модель	FFCL20-04					
Напряжение зарядки	110–240 В					
Зарядный ток	4,0 А					
Частота зарядки	50–60 Гц					
Входная мощность	100 Вт					
Применимое напряжение аккумуляторной батареи (пост. ток)	18 В					
Количество аккумуляторов, которые можно заряжать одновременно (макс.)	1					
Применимая емкость аккумуляторного картриджа	2,0 А·ч	2,5 А·ч	4,0 А·ч	5,0 А·ч	6,0 А·ч	8,0 А·ч
Время полной зарядки	~ 35 мин	~ 45 мин	~ 65 мин	~ 80 мин	~ 95 мин	~ 125 мин
Класс изоляции	Двойная изоляция					

ПРИМЕЧАНИЕ. Компания оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики без предварительного уведомления.

※Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ изделия ремонт, обслуживание и регулировки необходимо выполнять в официальных сервисных центрах с использованием оригинальных запчастей.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Зарядка аккумулятора

! **ВНИМАНИЕ!** Не перезаряжайте
неперезаряжаемые батареи.
ОСТОРОЖНО!

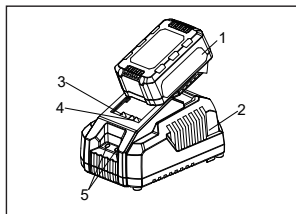
Убедитесь, что переменное напряжение источника питания соответствует требованиям, указанным на паспортной табличке зарядного устройства.

1. Индикатор зарядки будет мигать зеленым цветом, а зарядное устройство будет работать в режиме ожидания.
2. Чтобы начать зарядку, вставьте аккумулятор в зарядное устройство полностью.

На момент доставки аккумуляторная батарея будет заряжена лишь частично. Перезарядите аккумулятор в помещении перед фактической эксплуатацией.

В среде с высокой температурой или после длительного использования инструмент может нагреться.

Заряжайте аккумулятор только после охлаждения. В противном случае срок службы аккумуляторной батареи сократится или аккумуляторная батарея не будет заряжаться из-за перегрева.





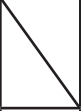












1. Аккумулятор
2. Зарядное устройство
3. Отрицательная клемма
4. Положительная клемма
5. Световой индикатор

Применение и спецификация

Зарядное устройство может обнаружить сбои, вызываемые аккумулятором, и сообщает о них красным и зеленым световыми индикаторами.

При возникновении неисправности извлеките аккумулятор, а затем снова вставьте его в зарядное устройство. Если неисправность сохраняется, замените аккумулятор новым. Если новый аккумулятор заряжается, возможно, старый поврежден. Если индикатор зарядки указывает на ту же неисправность, что и раньше, после замены аккумулятора на новый, возможно, зарядное устройство повреждено. Отдайте зарядное устройство на ремонт квалифицированному специалисту.

В следующей таблице перечислены связи между состояниями зарядки и световыми индикаторами.

Описание состояния зарядки	Значки	Значки световых индикаторов зарядки		Описания световых индикаторов зарядки
		Зеленый свет	Красный свет	
Подключите зарядное устройство к подходящей розетке				Зеленый свет мигает, красный свет погас
Во время зарядки				Зеленый свет погас, красный свет продолжает непрерывно мигать
Зарядка завершена				Зеленый свет непрерывно горит, красный свет погас
Неисправность в аккумуляторе				Зеленый и красный свет мигают попеременно
Температура аккумулятора ниже 0 °C или выше 45 °C				Зеленый свет погас, красный свет мигает

*Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ изделия ремонт, обслуживание и регулировки необходимо выполнять в официальных сервисных центрах с использованием оригинальных запчастей.

Jiangsu Dongcheng M&E Tools Co., Ltd.

Адрес: Китай, пров. Цзянсу, гор. уезд Цидун, Тяньфэньский
индустриальный парк электроинструментов

Тел: +86-400-182-5988

Факс: +86-513-83299608

www.dcktool.com

Комплектность зарядного устройства для аккумуляторов FFCL20-04

Номер	Наименование комплектующего	Кол-во	Единица	Примечание
1	Зарядное устройство для аккумуляторов	1	шт.	
2	Инструкция по эксплуатации	1	экз.	